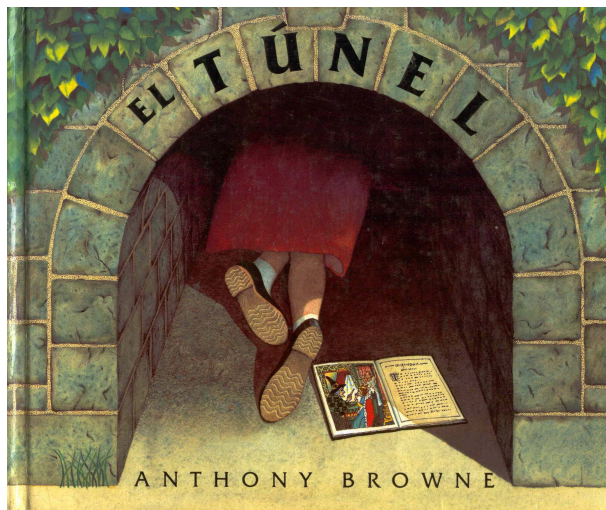


LITERATURA Y EDUCACIÓN SEXUAL  
Año 2009

“El túnel”



**DOCENTES**

**TRABAJANDO DESDE LA LITERATURA**

**Antes de leer.**

El título y también el dibujo de la tapa nos invita a recorrer un camino. Conocemos la entrada pero no sabemos qué hay en su interior y qué nos espera a la salida del mismo. Parece invitarnos a una aventura de cuento. Sino... ¿por qué hay un cuento de hadas tirado en la entrada del túnel? Parece que en esa aventura, las fuerzas del mal van a perturbar al protagonista, ¿O acaso no hay en ese cuento una bruja? ¿El autor lo habrá dibujado a propósito? ¿Significa algo o sólo aparece como un detalle sin importancia? ¿Qué piensa usted? ¿Qué pensarán sus alumnos? La interpretación que ellos hagan será interesante. Y una buena entrada al libro.

**Volver a la anticipación**

Una vez terminado de leer el cuento, vuelva con sus alumnos a mirar la tapa y recordar sus anticipaciones. ¿Se resignifican ahora el título y el dibujo de la tapa? ¿Y el libro de cuentos?

**Las palabras no están solas**

El cuento leído pertenece a la categoría libro –álbum, donde el texto y el dibujo están entrelazados. La narración textual se complementa perfectamente con la narración gráfica. Una completa la otra. El libro se constituye en una unidad estética que abarca dos lenguajes: el visual y el verbal. Responde al concepto amplio de texto que se trabaja en el área de Prácticas del Lenguaje: el texto no es sólo escrito; es una unidad de sentido que se expresa en códigos lingüísticos y no lingüísticos.

Si bien es cierto que ambos lenguajes tienen importancia al momento de contar la historia, en los libros de Browne, extraordinario dibujante, sus ilustraciones transmiten gran belleza y fuerza emocional.

Guíe a sus alumnos en la observación de las imágenes del cuento: sus detalles, sus colores. Es fundamental que lleve a sus alumnos a mirar y mirar mucho y a detenerse en cada imagen.

Mire, por ejemplo el cuarto de Rosa. El texto nos cuenta que ella pasa allí sus noches llena de miedo. Si se acerca al dibujo, verá que está tapada con las sábanas hasta las narices, si sigue mirando, descubrirá muchos detalles: su abrigo colgado en la penumbra que toma la forma de un lobo; sus zapatos en el borde de la cama acomodados de tal forma que llevan a pensar que hay una persona debajo de la cama...

Detenga su mirada en el bosque que se convierte en selva oscura a medida que Rosa camina. Los troncos de los árboles se transforman en animales gigantes y amenazantes. De algunos brota un jabalí, un oso, un dedo o el temible lobo feroz. Todo le da un marco terrorífico al cuento. Hay una ventana en el medio del bosque. Raro, ¿no? ¿Qué significará? ¿Qué otros elementos ven?

Los dibujos pueden ser mirados una y otra vez y siempre se descubren más detalles. Convierta a sus niños en expertos investigadores de imágenes

### **Los personajes**

Rosa es una niña muy casera, gran lectora de cuentos y con mucha facilidad para echar a volar su imaginación. Juan, en cambio, prefiere aliarse a su pelota de fútbol y salir a jugar con sus amigos.

Los dos hermanos son muy diferentes: sus gustos, sus personalidades y sus sensibilidades son totalmente distintas y se enfrentan todo el día. Ambos están acompañados por dos objetos que los representan. ¿Cuáles son? ¿Por qué se relacionan con ellos? ¿Se refieren a mundos distintos?

Solicite a sus alumnos que hagan un cuadro comparativo con las diferencias entre uno y otro. ¿En qué consisten esas diferencias? ¿Hay semejanzas? ¿Por qué?

La madre tiene una intervención crucial cuando pierde la paciencia y, cansada de las monótonas peleas diarias solicita a sus dos hijos que se vayan juntos para intentar llevarse bien y que regresen a la hora de comer. Con esta acción da pie a la complicación o nudo de la historia. Analice esto con sus alumnos.

### **Las tensiones**

Esta historia mantiene al lector en constante tensión y activa en él varios sentimientos que terminan confluyendo todos en una reconfortante sensación de paz.

Es un cuento que despierta emociones fuertes, intensas.  
¿Descubrirán los lectores las emociones que se ponen en juego y cuándo es el momento de mayor tensión emocional?

### **Los temas**

#### □ **Y, finalmente...el amor**

El amor entre los hermanos logró unirlos a pesar de sus diferencias. El amor fraternal tiñe toda la obra.

Una escena con mucha carga emotiva que evidencia el tema enunciado es cuando la niña atraviesa el túnel y encuentra a su hermano convertido en piedra.

Ella corre, lo abraza, llora sobre él con mucha tristeza hasta que, poco a poco, va sintiendo cómo la fría piedra cede. Así recupera a Juan.

En el momento en que él la ve, exclama: “¡Rosa, ya sabía que vendrías!”. Esa seguridad interior, esa confianza en el otro revela un profundo sentimiento amoroso. Intente que sus alumnos deduzcan esto. Pregúnteles: ¿Por qué él tendría esta seguridad? ¿Por qué sabía que ella lo iba a salvar?

#### □ **Vencer los miedos**

Muchas corrientes psicológicas y espirituales afirman que sólo hay dos sentimientos en el ser humano: el amor y su opuesto, el miedo. Los dos se ponen en juego en esta historia. El amor que siente la niña por su hermano, le permite vencer el miedo, salvarlo. Así lo hace. Él se lo agradece. Sus defensas caen, cesa su agresión.

#### □ **El camino del héroe (Aquí, de la heroína)**

Rosa es la heroína de esta historia.

El mito del héroe es uno de los más difundidos y representados en los textos de la actualidad.

El héroe, decidido a cumplir su objetivo, sale de su lugar- cruza el umbral- e inicia su viaje. Durante la travesía, el héroe vive una serie de aventuras, pasa por momentos felices y trágicos, se hunde al máximo en el dolor cuando desciende a los infiernos ( símbolo que representa los momentos más difíciles en la vida de una persona ). Este viaje que el héroe emprende se llama iniciático, representa el crecimiento del joven o el adolescente que lo emprende, el paso hacia la adultez.

El viaje de Rosa es iniciático. Sale del baldío con un objetivo determinado: recuperar a su hermano, cruza el umbral de su mundo, atraviesa el túnel, el bosque lleno de oscuridad- descenso al infierno- . Llega a su meta y triunfa. Como todos los héroes míticos ha vencido sus miedos. Ha crecido.

Propóngales a sus alumnos que investiguen sobre el mito del héroe y que descubran las características heroicas del personaje principal.

#### **El triunfo del bien sobre el mal.**

En el transcurso del relato, llama la atención el permanente juego entre luces y sombras, entre la luz y la oscuridad, entre el bien y el mal. Esta lucha, si tenemos en cuenta lo visto en el párrafo anterior, es también la lucha del héroe.

La estatua oscura del hermano se hace colorida a partir de las lágrimas de Rosa.

En el recorrido por el túnel también juega con las luces y las sombras: el túnel es oscuro- el bosque es claro- la selva oscura- el claro del bosque.

Guíe a sus alumnos para que descubran esto en las imágenes y encuentren el profundo significado ético del cuento: el triunfo del bien sobre el mal.

### **Llegando al final**

Cuando los chicos regresan de su aventura, lo hacen muy callados. Tanto silencio llama la atención de la madre que les pregunta si sucede algo. Ellos no le contestan.

“ Rosa le sonrió a su hermano y Juan le sonrió a ella también”. Así termina el cuento. Si guía a sus alumnos para mirar la imagen final, descubrirán la sonrisa imperceptible de la niña mirando a su hermano.

¿Qué significará esa sonrisa? ¿Y el silencio de los dos?

En cuanto a la madre, ¿se dará cuenta de lo sucedido?

¿Qué hipotetizarán los lectores sobre el final?

### **Intertextualidad**

Las lágrimas de la hermana derriten la estatua, salvan a su hermano de la inmovilidad eterna. Hay un cuento hermoso de Manuel Mujica Láinez, *El hombrecito del azulejo*,<sup>1</sup> donde este extraño personaje es salvado de la muerte- el azulejo donde él estaba dibujado, se había quebrado- por las lágrimas de un niño. Es un cuento magnífico pero largo y muy descriptivo si pensamos en un lector de entre ocho y diez años. Sin embargo, su temática es acorde a la edad. Por tal motivo, sería interesante para acercar a los niños a su lectura “ir de la narración al libro”, es decir, narrar algunas partes adaptándolas y leer otras.

Los lectores establecerán rápidamente la relación entre ambas historias.

En el cuento se filtra otro cuento, *Caperucita Roja*. Al mirar la habitación de Rosa, se descubre el cuadro que representa el relato. También está presente en la transformación del bosque mientras Rosa lo atraviesa. El mismo autor es quien pone en juego la intertextualidad. Ayude a sus alumnos a descubrirla y pregúnteles por qué el autor relaciona ambos cuentos.

### **El estilo**

Las imágenes de Browne son inconfundibles, tiene un estilo propio, un estilo que viene desde su infancia, según el mismo lo cuenta: “...lo que yo dibujaba entonces se parece bastante a mis dibujos actuales. Los temas eran a menudo batallas —de indios y vaqueros, de piratas ...—, pero siempre en el fondo de la escena aparecían cosas extrañas que a veces no tenían nada que ver con el tema de la escena. Por ejemplo, una cabeza decapitada que hablaba, un brazo desmembrado que se agitaba...”

Lea esta última frase a sus alumnos, ¿por qué se pone en evidencia su estilo desde su infancia ?

### **Palabras de autor**

En un reportaje de la Revista Babar<sup>2</sup> , Anthony Browne dice sobre su cuento:

“Quería que la historia se desarrollara en el mundo real con niños creíbles, así que fotografié a amigos de mis hijos en las posturas que aparecen en el libro.”

¿Logra el autor su propósito? ¿La historia refleja el mundo real? ¿Y las imágenes, también lo hacen?

Y agrega: “ La mayoría de mis libros empezaron como una extraña mezcla entre historia e imágenes. La única manera de describir esto es decir que es como planear

---

<sup>1</sup> *El hombrecito del azulejo* pertenece al libro Misteriosa Buenos Aires

<sup>2</sup> <http://www.revistababar.com/>

*una película, y trabajar sobre las páginas de un libro es como imaginar las escenas...Suelo incluir estas imágenes para ayudar a contar partes de la historia que las palabras no cuentan. Es la parte de mi trabajo que me parece más fascinante..."*

¿Qué interpretarán de esto los chicos? Ayúdelos a pensar.

### **La crítica**

Dice Daniel Goldín <sup>3</sup>, director del F.C.E.- editorial que publica los libros del autor-: *" Sus libros siempre reciben al lector, y le ofrecen más, en la medida en la que su mirada busque o penetre más profundamente. Sus libros te sostienen la mirada y te invitan a volver a ellos... lo extraordinario de su propuesta proviene de su singularidad afectiva y perceptiva. La sutileza con la que él trabaja las referencias y convierte cada página en un escenario de claves, habla de una sensibilidad muy contrastante con la actual. Por eso su propuesta es tan vigente".*

Añorga y Alzota<sup>4</sup> opinan: *"Era una época [ en su infancia] en la que vivía lleno de terrores, la gente le perseguía, oía ruidos en el armario... los muebles clásicos y oscuros de su casa eran una amenaza constante. Posiblemente, esta experiencia significativa de su infancia la podemos ver reflejada en su obra, tan cargada de esa búsqueda de liberación de la angustia, de la sombra, de la oscuridad."*

Lea con sus alumnos esta opinión e incítelos a opinar a ellos también.

### **El cuento y sus símbolos.** <sup>5</sup>

El cuento desborda de símbolos que le permitirán ampliar los significados de la historia. Contáctese con ellos y su posible relación con el cuento. Después, intente que sus alumnos la sigan en sus descubrimientos.

**Túnel** oscuro, húmedo y resbaladizo, como la cueva: esconde y preserva. Después de transitarlo, todo cambiará para ellos.

Simboliza el equilibrio entre el yin y el yan – lo pasivo y lo activo- . Es oscuro, pero andando se llega a la luz. Representa el cambio y el miedo. También, la incertidumbre.

El pasaje por el túnel podría relacionarse con el descenso a los infiernos, con la pasar por la oscuridad, por el sufrimiento para llegar a la luz. Ciertamente, la vida de los dos hermanos no va a ser igual después de atravesarlo.

Según las leyendas del pasado, el espíritu de los dioses se albergaba en el interior de **las estatuas** . El abrazo a una estatua simboliza que es difícil lograr nuestros deseos. La pesadilla de transformarse en estatuas simboliza el temor de hallarnos en una situación irremediable.

---

<sup>3</sup> Revista Imaginaria N° 107 - Buenos Aires, 23 de julio de 2003

<sup>4</sup> Pello Añorga y Nerea Alzota Literatura infantil- Eskoriatza Mondragón Unibersitatea. 1998

<sup>5</sup> Fuente para trabajar este apartado: Cirlot, Juan Eduardo. *Diccionario de símbolos*, Colombia. Labor. 1995

El **bosque** es el símbolo de la vida. Los que entran en él no salen de la misma forma, siempre aprenden algo, crecen, cambian sus vidas. Recordemos a *Blancanieves*, *Capercita*, *La Bella y la Bestia*. Todas pasaron por un bosque y vivieron en él. Su vida no fue igual después.

Para algunas culturas, el **libro** es el símbolo del poder para alejar a los espíritus malignos.

El **lobo** representa el principio del mal, la oscuridad.

Usted habrá inferido multiplicidad de significados. Ahora, en su rol como docente, ¿cuál será el que elija para trabajar con sus alumnos? Seguramente, dependerá de la edad de los mismos.

### **Llegó el turno de la escritura**

El túnel es un lugar atractivo que incita la imaginación. Despierte en sus alumnos el deseo de escribir.

Invítelos a:

- escribir un cuento a partir de las siguientes consignas:
  - Narrar otros sucesos que puedan haber sucedido en túnel
  - Inventar una historia donde las lágrimas de un personaje salven a otro de la muerte o de un hechizo
  - Contar otra aventura en la vida de los dos hermanos, después de lo sucedido en el cuento.
  - Imaginar un cuento teniendo en cuenta que los personajes sean dos amigos/as o hermanos/as que se pelean mucho. Llegan a un lugar-como el túnel del cuento- donde, al pasar por él, modifiquen sus actitudes.

- espiar los pensamientos de los personajes y escribirlos
  - ¿Qué pensará Rosa mientras atraviesa el bosque?
  - ¿Qué pensará Juan mientras está convertido en estatua?
  - ¿Qué pensará la madre cuando sus hijos llegan y se sonríen de modo cómplice?

- narrar la historia que no se contó
  - Sabemos qué le sucedió a la hermana desde que entró en el túnel hasta que salió de él. Pero...no sabemos nada de qué le sucedió al niño.
  - ¿Cómo fue el tránsito de Juan por el túnel? ¿Quién lo transformó en estatua?
  - ¿Cuándo lo transformó?

## **TRABAJANDO DESDE LA EDUCACIÓN SEXUAL**

*El cuento leído abre las puertas a las siguientes temáticas que permiten abordar algunos contenidos de la Educación sexual*

- Relación con la familia. Conflictos y su resolución para el crecimiento grupal e individual.
- Relación con los otros y construcción de la identidad.